

Distr.: General
12 September 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون

البنود ١٣ و ١٩ و ١١٦ من جدول الأعمال المؤقت*
التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج المؤتمرات
الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في
الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما
التنمية المستدامة
متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية

رسالة مؤرخة ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ موجهة إلى الأمين العام من الممثلين
الدائمين لباكستان وبيرو وجمهورية كوريا وسويسرا وليختنشتاين ومصر
والنرويج لدى الأمم المتحدة

في الوقت الذي تعد فيه دوائركم لعملية المفاوضات الحكومية الدولية لما بعد
عام ٢٠١٥، نكتب إليكم لكي نسلط الضوء على أهمية إرساء آلية فعالة لاستعراض خطة
التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

فقد بينت التجربة المكتسبة من تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية أن تنفيذ أي خطة
للتحول يستلزم آلية استعراض متينة وجامعة وشفافة. ونحن نؤمن إيماناً راسخاً بأن وجود آلية
فعالة من هذا النوع سيسهم في تحقيق الأهداف الإنمائية المستدامة.

كذلك تؤكد الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، المعنونة
”المستقبل الذي نصبو إليه“ (قرار الجمعية العامة ٦٦/٢٨٨، المرفق)، على أهمية متابعة
واستعراض التقدم المحرز في تنفيذ الالتزامات المتعلقة بالتنمية المستدامة. ونحن نعتقد اعتقاداً
قوياً أن آلية الاستعراض يجب أن تكون جزءاً لا يتجزأ من تصميم خطة التنمية لما بعد

* A/69/150.



الرجاء إعادة استعمال الورق



عام ٢٠١٥ وإطار تنفيذها. ولذلك، فإن النقاش المتعلق بوضع آلية الاستعراض لا ينفصل عن تصميم وإعداد خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

ونحن نرى أن المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، وفقاً للطرائق المبينة في قرار الجمعية العامة ٦٧/٢٩٠، هو المنتدى الرئيسي لآلية الاستعراض هذه.

وينبغي، في رأينا، أن يكون الهدف من هذه الآلية هو تعزيز التكامل بين الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة وتشجيع الاتساق على صعيد التنفيذ ودفع عجلة التقدم على ذلك الصعيد.

ونحن نتطلع إلى أن نرى ضمن تقريركم التوليقي إشارة إلى آلية الاستعراض الخاصة بخطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

وسوف نوافيكم بتفاصيل عن كيفية تصورنا للسمات الرئيسية لآلية الاستعراض هذه ونتطلع إلى مواصلة هذا الحوار المهم.

وستكون الدول السبع المذكورة آنفاً ممتنة لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق الدورة التاسعة والستين للجمعية العامة، في إطار البنود ١٣ و ١٩ و ١١٦ من جدول الأعمال المؤقت.

(توقيع) مسعود خان

الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة

(توقيع) غوستافو أدولفو ميزا - كوادرا فيلاسكويز

الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة

(توقيع) أوه جون

الممثل الدائم لجمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة

(توقيع) بول سيغر

الممثل الدائم لسويسرا لدى الأمم المتحدة

(توقيع) كريستيان فينافيزر

الممثل الدائم لليختنشتاين لدى الأمم المتحدة

(توقيع) عمرو عبد اللطيف أبو العطا

الممثل الدائم لمصر لدى الأمم المتحدة

(توقيع) غير أ. بيدرسن

الممثل الدائم للنرويج لدى الأمم المتحدة